

# 目錄

## Contents

第 2010 08 期

### 海商法

Maritime Law

- 58 發給轉讓性載貨證券義務之緩和 / 楊仁壽

### 海商法

Maritime Law

- 61 在「Sea Waybill」運輸方式下，誰有權在交貨之前變更受貨人？ / Smooth Bay

### 海事法規

Maritime Regulation

- 65 用數字來看鹿特丹規則 / 邱重盛

### 航運花絮

Shipping Features

- 69 2009 年託運人調查報告 / 段良波 江南蕊

### 貨櫃市場分析

Container Market Analysis

- 77 歐美非主幹航線貨櫃貿易貨運量分析 / 葛雅琴 徐劍華

### 航運市場分析

Shipping Market Analysis

- 82 小宗散雜貨航運市場現狀與前景分析 / 張夢圓 白樺林

### 綜合報導

Synthesize News

- 89 被炒作的 BDI / 程程

### 綜合報導

Synthesize News

- 53 世邦集團開拓物流市場  
53 UPS 擴充大陸零組件維修物流網絡  
53 台北關稅局局長移交 第一副局長翁鈴江接任  
53 轉口貨物出口通關 可以電子封條方式替代押運  
54 台北關稅局辦理專責報關人員獎勵事宜

### 運費資訊

Marketing Rate News

- 54 WTS4 月 1 日起上調棉花費率

### 航運消息

Shipping News

- 55 韓進蒙特維多輪首航高雄港  
55 巴拿馬運河拓寬將波及西岸鐵路運輸  
55 聖地牙哥貨櫃輪首航高雄港

### 航空資訊

Aviation Features

- 55 波音 747-8 全貨機成功完成試飛首航  
56 北京市政府與海航集團共組首都航空  
56 德航四千機師罷工 2/3 班機停飛

### 貿易動態

The Movement Of Trade

- 57 美進口貨櫃量預期將增加 25%  
57 中國貿易總額大幅成長 擺脫金融危機陰霾  
57 外銷品出口退稅不受最低金額限制將繼續實施一年。

### English Transportation

- 39 OOCL ANNOUNCES TRANS ATLANTIC TRADE GENERAL RATE INCREASE  
39 CMA CGM ANNOUNCES A RATE RESTORATION PROGRAM FROM AUSTRALIA AND NEW ZEALAND TO EUROPE  
40 CMA CGM ANNOUNCES RATE RESTORATION PROGRAM ON ASIA TO NORTH EUROPE, MED AND BLACK SEA TRADES  
40 TRANSATLANTIC AND MEDITERRANEAN - GENERAL RATE INCREASE  
40 AIRCRAFT ACCIDENT RATE DROPS IN 2009 - RENEWED FOCUS ON TRAINING, DATA  
42 EVA AIR, US AIRWAYS EXPAND CO-SHARE SERVICES AGREEMENT EXTENDS TRANS-PACIFIC ROUTES TO CHARLOTTE, PHILADELPHIA, PHOENIX  
43 CMA CGM RESUMES REGULAR PORT-AU-PRINCE-KINGSTON SERVICE  
44 HAMBURG SUD: OCEANIA VSA SERVICE TO BE UPGRADED  
44 LINES ANNOUNCE COOPERATION ON ASIA SOUTH AMERICA EAST COAST SERVICE  
44 UASC SECURES MULTI-CURRENCY SHIP FINANCING OF US\$2  
45 BROEKMAN DISTRIPOORT UNLOADS FIRST SHIP ON NEW QUAY  
46 MAERSK LINE LAUNCHES THIRD FAR EAST SERVICE FROM HAMBURG  
47 DELTA SHIPPING LINES LAUNCHES NEW FEEDER SERVICE LINKING HAMBURG AND ST. PETERSBURG  
47 MORE VLCC'S ON ROTTERDAM - FAR EAST FUEL OIL TRADE  
48 NYK COMPLETES WINTER SAFETY CAMPAIGN  
49 HAMBURG SUD: NEW AGENCY FOR ALGERIA  
49 NYK INCLUDED IN THE GLOBAL 100 FOR FOURTH CONSECUTIVE YEAR  
50 ISM CODE, 2010 EDITION, NOW AVAILABLE  
51 ECONOMIC RELIEF GRANTED TO NVOCCS BY FMC VOTE  
52 PORT TRADE INCREASES FOR 2ND CONSECUTIVE MONTH